Manuel de l'utilisateur pour thermostat programmable Comfort™

Touch·N·Go™





Vous allez adorer ce thermostat.

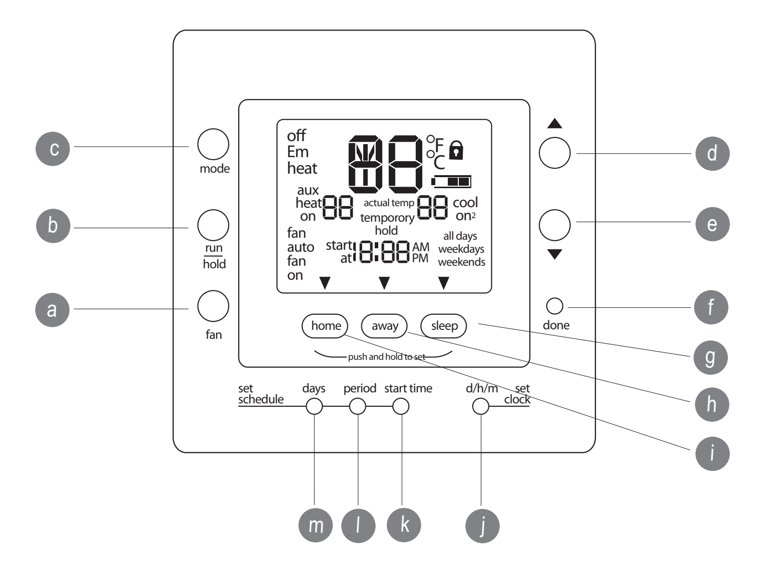
Vous venez de faire l’acquisition du thermostat programmable Comfort™. Le niveau technologique avancé de cet appareil permet de gérer encore plus efficacement et plus aisément le degré de confort intérieur de votre habitation.

Conçu pour être aussi intelligent – et présenter le même attrait esthétique – que les autres appareils électroniques présents dans votre maison, votre nouveau thermostat offre des options de programmation qui lui permettent de s’adapter à votre style de vie, et pas à celui de quelqu’un d’autre. Ce manuel va vous guider en toute simplicité pour que vous puissiez apprécier la toute dernière expérience en terme de confort intérieur.

Table des matières

Table des matières

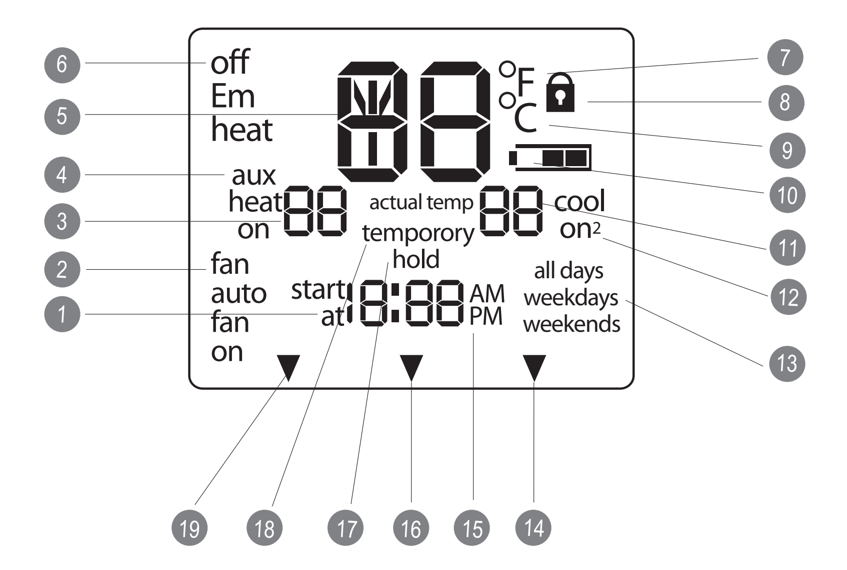
Identification des boutons



Identification des boutons

a.	**FAN**	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement de la soufflerie : soit continu (on) ou uniquement lors du chauffage ou de la climatisation (auto)
b.	**RUN/HOLD**	(Lancement/Maintien)Maintient la température actuellement sélectionnée ou applique le programme planifié
c.	**MODE**	Permet de sélectionner le mode de fonctionnement du thermostat : chauffage, climatisation, chauffage d'urgence (système thermopompes uniquement), auto (chauffage et climatisation en fonction de la température), ou arrêt
d.	**HAUT**	Augmente la température ou sélectionne l'élément précédent lors du réglage des options de programmation avancées.
e.	**BAS**	Diminue la température ou sélectionne l'élément suivant lors du réglage des options de programmation avancées.
f.	**DONE**	(Fin) Enregistre les réglages lors de la fin d'une étape de configuration ou de programmation
g.	**SLEEP**	(Sommeil) Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période de sommeil
h.	**AWAY**	(Absence) Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période d'absence
i.	**HOME**	(Présence) Active les réglages de chauffage et de climatisation pour la période de présence
j.	**D/H/M SET CLOCK**	Active le mode de réglage de l'horloge
k.	**START TIME**	(Heure de début) Active le menu de programmation et affiche les heures de début des quatre périodes de programmation
l.	**PERIOD**	(Période) Active le menu de programmation et affiche les quatre périodes de programmation
m.	**DAYS**	(Jours) Active le menu de programmation et affiche trois options – tous les jours, jours de semaine et fins de semaine

Indicateurs de l’écran



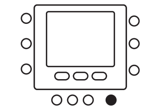
Indicateurs de l’écran

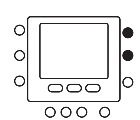
1. Horloge
2. Mode de soufflerie (fan) – « on » (marche) ou « auto »
3. Seuil de température de chauffage sélectionné; « On » (marche) indique que le système est en mode de chauffage
4. Le système est en mode auxiliaire (supplémentaire)
5. Température actuelle
6. Le mode du thermostat est soit « off » (arrêt) soit « Em heat » (chauffage d’urgence)
7. Fahrenheit
8. Le clavier est verrouillé (l’absence de cadenas indique que le clavier est déverrouillé)
9. Celsius
10. Indicateur de niveau de pile
11. Seuil de température de climatisation. « On » (marche) indique que le système est en mode de climatisation
12. Le second étage de climatisation est actif pour les modèles de thermostats à deux vitesses
13. Jour de la semaine pour le mode de programmation
14. Le système utilise les réglages de la période de sommeil
15. Indicateur « AM » (matin) ou « PM » (après-midi) pour l’heure affichée
16. Le système utilise les réglages de la période d’absence
17. Le système est en maintien
18. Le système est en maintien temporaire
19. Le système utilise les réglages de la période de présence

Guide de démarrage rapide

Réglage de l’heure et du jour

Vous devez régler le jour et l’heure avant de pouvoir utiliser les fonctions de programmation du thermostat.





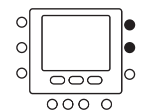
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **d/h/m** » (jour/heure/minute). Il est situé dans le coin inférieur droit, sous l’écran d’affichage. Le jour de la semaine clignotera sur l’écran.
3. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas**, situé du côté droit de l’écran, pour changer le jour. Arrêtez-vous sur le jour désiré.
4. Appuyez de nouveau sur le bouton « **d/h/m** » et l’heure clignotera sur l’écran.
5. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer l’heure. Arrêtez-vous sur le chiffre désiré.
6. Appuyez de nouveau sur le bouton « **d/h/m** » et les minutes clignoteront sur l’écran.
7. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer les minutes. Arrêtez-vous sur la valeur des minutes désirée.
8. Appuyez sur le bouton « **done** » (Fin) ou fermez la trappe.

Guide de démarrage rapide

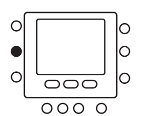
Réglage des températures de chauffage et de climatisation

Votre thermostat est installé avec des réglages de températures de chauffage et de climatisation prédéfinis. Vous pouvez utiliser ou modifier ces valeurs en fonction de vos préférences. Les étapes suivantes permettent de régler et de maintenir la température au point que vous aurez défini. Pour que la température change automatiquement en fonction des besoins de votre style de vie – que vous soyez présent, absent, ou en train de dormir – vous devrez suivre les instructions pour la fonction « Touch 'N' Go » contenues dans les pages 14 à 20.

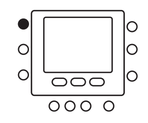
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** situé du côté droit de l'écran. Vous verrez les réglages de température prédéfinis pour le chauffage et la climatisation. Le mot « *heat* » (chauffage) clignotera sur l'écran.



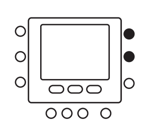
3. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer le réglage. Arrêtez–vous sur la température désirée.
4. Appuyez sur le bouton « **hold/run** » (maintien/appliquer).



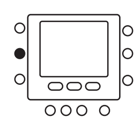
Guide de démarrage rapide



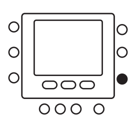
5. Appuyez une fois sur le bouton de **mode** situé sur le côté gauche de l'écran. Vous verrez le réglage de température prédéfini pour la climatisation apparaître sur le côté droit de l'écran.
6. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas**. Le mot « *cool* » (climatisation) clignotera sur l'écran.



7. Continuez d'appuyer sur le bouton **haut** ou **bas** pour changer le réglage de *climatisation*. Arrêtez lorsque vous avez atteint la température de climatisation désirée.
8. Appuyez sur le bouton « **hold/run** » (maintien/application) situé sur le côté gauche de l'écran. Ceci maintiendra le thermostat à ce réglage.



9. Appuyer sur le bouton « **done** » (Fin).
10. Fermez la trappe.

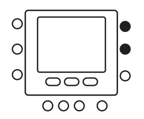


Guide de démarrage rapide

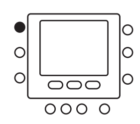
Modification de la température

Il y aura des moments où vous désirerez modifier la température.

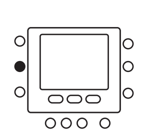
Voici comment effectuer cette opération.



1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l’écran pour modifier la température jusqu’au réglage désiré. Ceci créera un maintien temporaire jusqu’à l’entrée en vigueur de la prochaine période de temps programmée. Vous verrez les mots *temporary hold* (maintien temporaire) s’afficher sur l’écran. (Pour passer de la température de climatisation à la température de chauffage – ou inversement – appuyez sur le bouton de **mode** situé sur le côté gauche jusqu’à ce que le mot « *heat* » (chauffage) ou « *cool* » (climatisation) clignote sur l’écran).



3. Pour maintenir ce réglage de température afin qu’il ne change pas durant la prochaine période de temps programmée, appuyez sur le bouton « **hold/run** » (maintien/application) situé sur le côté gauche du thermostat. L’écran affichera le mot « *hold* » (maintien). La température restera au réglage que vous avez sélectionné jusqu’à ce que vous annuliez le maintien.



4. Pour retourner à la température programmée pour la période de temps en question, appuyez sur le bouton « **hold/run** » (maintien/application). Ceci annulera le maintien et la température retournera au réglage programmé pour la période en cours.
5. Fermez la trappe.

Guide de démarrage rapide

Comprendre la fonction « Touch ‘N’ Go™ »

La fonction unique « Touch ‘N’ Go » de votre thermostat est un outil révolutionnaire qui vous permet d’utiliser une option de programmation simplifiée – permettant littéralement de commander le thermostat d’une simple pression – pour vous aider à obtenir un degré de contrôle maximum du système de régulation de température.

Grâce à une pression sur l’un des boutons « **Touch ‘N’ Go** » – **home** (présence), **away** (absence) ou **sleep** (sommeil) – vous pouvez signifier à votre thermostat où vous serez. Pour maintenir votre intérieur à ce niveau de confort indéfiniment, vous pouvez vous servir du bouton « **hold/run** » (maintien/application). C’est le choix idéal pour une personne dont les horaires varient d’un jour à l’autre ou qui ne peut se résumer par les deux ou quatre périodes de temps programmables du thermostat.

Ces trois options de confort – présence, absence et sommeil – sont connectées à toutes les puissantes fonctions de programmation du thermostat pour obtenir le niveau de confort intérieur que vous souhaitez au moment où vous le souhaitez.

Les trois boutons « **Touch ‘N’ Go** » sont préréglés en usine avec des réglages de température de chauffage et de climatisation classiques assignés aux périodes de temps spécifiques. Vous pouvez facilement modifier les réglages de température et les heures auxquelles vous désirez les utiliser. Vous apprendrez comment utiliser cette fonction et vous découvrirez l’utilité de ce thermostat en lisant le présent manuel.

Programmation du thermostat

Programmation de la fonction « Touch 'N' Go »

La fonction « Touch 'N' Go feature » de votre thermostat met en jeu les boutons « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil) situés immédiatement sous l'écran. Ils sont utilisés pour deux options de programmation. L'une étant plus sophistiquée que la seconde.

L'option de programmation la plus simple nécessite soit que vous acceptiez les réglages de température prédéfinis pour les conditions de présence, d'absence et de sommeil, soit que vous définissiez vos propres réglages « Touch 'N' Go » de température de chauffage et de climatisation. D'un façon ou d'une autre, vos réglages « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil) sont automatiquement reliés à l'une des quatre périodes de temps qui sont également prédéfinies (et modifiables) dans le thermostat.

Vous pouvez outrepasser ces périodes de temps prédéfinies et leurs relations avec vos boutons « **home** », « **away** » et « **sleep** » en appuyant sur l'un de ces trois boutons à n'importe quel moment. Ceci vous permettra de créer un « maintien temporaire » à ce niveau de confort jusqu'au début de la prochaine période de programmation.

Vous pouvez également maintenir le thermostat aux températures de présence (**home**), d'absence (**away**) ou de sommeil (**sleep**) en appuyant sur l'un de ces trois boutons et en appuyant ensuite sur le bouton « **hold/run** » (maintien/application).

Cette approche est appréciée par les personnes qui ont un rythme de vie différent chaque jour. Et bien que vous deviez vous souvenir d'appuyer sur l'un de ces trois boutons lorsque vous quittez la maison, lorsque vous rentrez, ou lorsque vous allez vous coucher, ceci reste plus facile que de re-régler manuellement la température plusieurs fois par jour.

Programmation du thermostat

La fonction de programmation la plus sophistiquée fonctionne bien pour les personnes qui ont tendance à avoir un rythme de vie plus prévisible et qui veulent également tirer un maximum du potentiel de ce thermostat. Pour les deux options de programmation, vous devez régler les températures « Touch 'N' Go » de chauffage et de climatisation en vue de tirer un profit maximum des options de programmation étendues du thermostat.

Voici les réglages de température qui sont préprogrammés pour les périodes de temps « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil).

Option « Touch 'N' Go »	Chauffage	Climatisation
Home (présence)	68	74
Away (absence)	60	85
Sleep (sommeil)	66	78

Programmation du thermostat

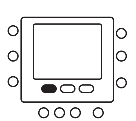
Utilisez ce tableau pour déterminer les températures de chauffage ou de climatisation lorsque vous êtes chez vous, absent et pour la nuit. Vous assignerez les périodes de temps pour ces températures plus tard.

Option « Touch 'N' Go »	Chauffage	Climatisation
Home (présence)		
Away (absence)		
Sleep (sommeil)		

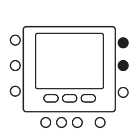
Programmation du thermostat

Réglage de la température intérieure pour les heures de présence

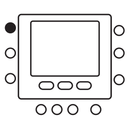
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **home** » (présence) situé sous l'écran à gauche. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au–dessus du bouton « **home** ». Cette icône indiquera toujours si vous êtes sur le réglage de température de présence (**home**) d'absence (**away**) ou de sommeil (**sleep**).
3. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.



4. Pour modifier les réglages d'usine, appuyez sur le bouton « **home** ». Vous verrez le mot « *heat* » (chauffage) clignoter sur l'écran.
5. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.



6. Appuyez et maintenez le bouton « **home** » (présence) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu'elle a été enregistrée.
7. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mot « *cool* » (climatisation) clignote sur l'écran.

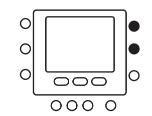


8. À l'aide du bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l'écran, modifiez la température jusqu'au réglage désiré.
9. Appuyez et maintenez le bouton « **home** » (présence) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu'elle a été enregistrée.

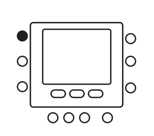
Programmation du thermostat

Réglage de la température pour les heures d’absence

1. Appuyez sur le bouton « **away** » (absence) situé sous l’écran à gauche. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au-dessus du bouton « **away** ».
2. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.
3. Pour modifier les réglages d’usine, appuyez sur le bouton « **away** ». Vous verrez le mot « *heat* » (chauffage) clignoter sur l’écran.



4. À l’aide du bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l’écran, modifiez la température jusqu’au réglage désiré.
5. Appuyez et maintenez le bouton « **away** » (absence) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu’elle a été enregistrée.

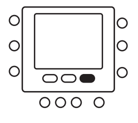


6. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu’à ce que le mot « *cool* » (climatisation) clignote sur l’écran.
7. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu’à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.
8. Appuyez et maintenez le bouton « **away** » (absence) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu’elle a été enregistrée.

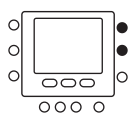
Programmation du thermostat

Réglage de la température pour les heures de sommeil

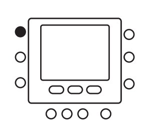
1. Appuyez sur le bouton « **sleep** » (sommeil) situé sous l'écran à gauche. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) au-dessus du bouton « **sleep** ».



2. Vous verrez les températures de chauffage et de climatisation qui ont été réglées en usine. Pour utiliser ces températures, fermez simplement la trappe du thermostat.
3. Pour modifier les réglages d'usine, appuyez sur le bouton « **sleep** ». Vous verrez le mot « *heat* » (chauffage) clignoter sur l'écran.

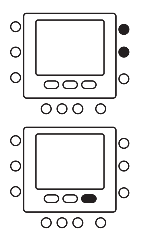


4. À l'aide du bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l'écran, modifiez la température jusqu'au réglage désiré.
5. Appuyez et maintenez le bouton « **sleep** » (sommeil) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu'elle a été enregistrée.



6. Pour changer le réglage de température de climatisation, appuyez sur le bouton de **mode** à plusieurs reprises jusqu'à ce que le mot « *cool* » (climatisation) clignote sur l'écran.

Programmation du thermostat



7. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** jusqu'à ce que vous obteniez le réglage de température désiré.
8. Appuyez et maintenez le bouton « **sleep** » (sommeil) enfoncé pendant environ trois secondes. La température définie clignotera pour indiquer qu'elle a été enregistrée.
9. Fermez la trappe.

Programmation du thermostat

Modification des périodes horaires de températures

Après que vous ayez assigné des températures à vos trois boutons « **Touch ‘N’ Go** » pour lorsque vous êtes présent, absent et endormi, vous pouvez programmer l’heure de la journée à laquelle vous désirez utiliser ces différents réglages de température.

Le thermostat possède quatre plages horaires appelées périodes. Elles sont identifiées sur l’écran par les indications P1, P2, P3 et P4.

Avec quatre options de périodes horaires vous obtenez une grande flexibilité de programmation d’horaires et de températures. Par exemple, dans un foyer où personne n’est à la maison pendant la journée, l’utilisateur peut utiliser la période P1 pour le matin avant que tout le monde ne quitte la maison, P2 pour les heures où tout le monde est absent, P3 pour la période où tout le monde est présent pour la soirée, et P4 pour la période où tout le monde dort.

Dans les situations où quelqu’un est à la maison pendant la plupart de la journée, P1, P2 et P3 peuvent être assignés aux mêmes températures « **home** » (présence), et P4 être réservé pour les heures de sommeil. (Pour apprendre comment réduire le nombre de périodes de temps de quatre à deux, se reporter à la page 23).

Programmation du thermostat

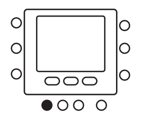
Le thermostat possède des périodes préréglées (voir ci-dessous), mais vous pouvez modifier ces périodes pour adapter le fonctionnement du thermostat à votre style de vie.

Période	Heures préréglées
P1	6:00 AM à 8:00 AM
P2	8:00 AM à 5:00 PM
P3	5:00 PM à 10:00 PM
P4	10:00 PM à 6:00 AM

Quels sont vos horaires? Inscrivez les périodes horaires dans ce tableau et référez-vous à celui-ci pour effectuer les modifications sur le thermostat.

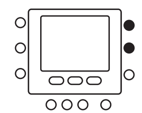
Période	Vos horaires
P1	
P2	
P3	
P4	

Programmation du thermostat

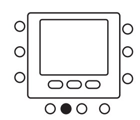


Voici comment modifier les périodes de temps prédéfinies en usine.

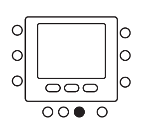
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **days** » (jours) situé en bas du thermostat. Vous verrez les mots « *all days* » (tous les jours), « *weekdays* » (jours de semaine) et « *weekdays* » (fins de semaine) clignoter sur l'écran. Vous modifierez la période de temps en fonction des jours de la semaine. *All days* (tous les jours) est utilisé lorsque la routine journalière du foyer est la même pendant la semaine et la fin de semaine.



3. Vous devez sélectionner l'une de ces trois options – *all days, weekdays* ou *weekends* – en appuyant sur le bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l'écran. Vous pouvez également effectuer votre sélection en appuyant à nouveau sur le bouton « **days** » (jours). (Sélectionnez « *all days* » (tous les jours) si votre routine est identique pendant les jours de semaine et les fins de semaine).



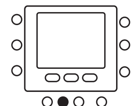
4. Lorsque vous avez sélectionné l'une des trois options (*all days, weekdays, weekends*), appuyez sur le bouton « **period** » (période) situé en bas du thermostat. Vous verrez la lettre ***P*** et un ***1*** clignoter sur l'écran. Il s'agit de la période 1 (P1), qui démarre à ***6:00 AM***.



5. Pour changer les heures de début et de fin de ***P1***, appuyez sur le bouton « **start time** » (heure de début) situé en dessous de l'écran.

6. Vous verrez le chiffre des heures de ***6:00 AM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur l'heure désirée.
7. Pour changer les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton « **start time** » (heure de début) situé en dessous de l'écran. Vous verrez le chiffre des minutes de ***6:00 AM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.

   L'heure d'arrêt (« stop time ») pour la période 1 (P1) est également l'heure de début (« start time ») de la période 2 (P2). Pour changer l'heure d'arrêt de la période P1 – ce qui équivaut également à changer l'heure de début de P2 – utilisez les instructions contenues dans l'étape suivante pour changer l'heure de début de la période P2.
8. Pour changer l'heure de début de la *période 2* (P2), appuyez à deux reprises sur le bouton « **period** » (période) situé sous l'écran. Ceci affiche les informations de la période 2, avec l'indication ***P2*** clignotant sur l'écran.



9. Vous verrez le chiffre des heures de ***8:00 AM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.

10. Pour changer les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton « start time » (heure de début) situé en dessous de l'écran. Vous verrez le chiffre des minutes de ***8:00 AM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.
11. Pour changer l'heure de début de la période 3 (P3), appuyez à trois reprises sur le bouton « **period** » (période) situé sous l'écran. Ceci affiche les informations de la période 3, avec l'indication ***P3*** clignotant sur l'écran.
12. Vous verrez le chiffre des heures de ***5:00 PM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.
13. Pour changer les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton « **start time** » (heure de début) situé en dessous de l'écran. Vous verrez le chiffre des minutes de ***5:00 PM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.
14. Pour changer l'heure de début de la période 4 (P4), appuyez à plusieurs reprises sur le bouton « **period** » (période) situé sous l'écran. Ceci affiche les informations de la période 4, avec l'indication ***P4*** clignotant sur l'écran.
15. Vous verrez le chiffre des heures de ***10:00 PM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.
16. Pour changer les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton « **start time** » (heure de début) situé en dessous de l'écran. Vous verrez le chiffre des minutes de ***10:00 PM*** clignoter sur l'écran. Appuyez sur le bouton **haut** ou **bas** et arrêtez sur le réglage désiré.

17. Si vous n’avez pas sélectionné « *all days* » (tous les jours) lorsque vous avez démarré ce processus, recommencez toutes les étapes pour le choix restant de votre planning – « *weekdays* » (jours de la semaine) ou « *weekends*» (fins de semaine).
18. Pour confirmer que le thermostat a bien accepté vos modifications, faites défiler les quatre périodes de temps en appuyant sur le bouton « days » (jours) et en sélectionnant votre bloc de jours – « *all days* », « *weekdays* », ou « *weekends* »– puis en appuyant sur le bouton « **period** » (période) pour voir les heures assignées à chaque heure de début. À chaque pression sur le bouton « **period** » (période), vous avancerez à l’heure de début suivante.
19. Fermez la trappe.

Programmation du thermostat

Assignation des plages horaires aux températures

Pour tirer parti au maximum des fonctions de programmation de votre thermostat, vous devez effectuer les dernières étapes qui associeront les quatre périodes de temps programmées (P1, P2, P3 et P4) aux températures de chauffage et de climatisation que vous avez associées aux boutons « Touch 'N' Go » – « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil).

L'accomplissement de ces dernières étapes sera plus facile si vous complétez le tableau ci-dessous avant de programmer le thermostat. Ceci vous aidera à décider comment vous désirez assigner les températures que vous avez sélectionnées pour les réglages de présence, d'absence et de sommeil aux périodes de temps que vous avez établies. Une fois complété, le tableau vous aidera à garder une trace des informations pendant l'opération de programmation du thermostat.

Voici un exemple de à quoi ressemblerait l'opération en utilisant les périodes de temps et les options Touch 'N' Go prédéfinies en usine.

Heure de début de la période prédéfinie	Numéro de la période	Option Touch 'N' Go prédéfinie pour chaque période
6:00 AM	1	Home (présence)
8:00 AM	2	Away (absence)
5:00 PM	3	Home (présence)
10:00 PM	4	Sleep (sommeil)

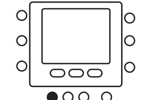
Programmation du thermostat

Complétez ce planning en fonction de votre routine journalière et utilisez-le en conjonction avec les instructions données ci-dessous.

Votre heure de début de période	Numéro de la période	Votre option Touch 'N' Go pour chaque période
	1	
	2	
	3	
	4	

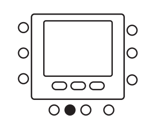
Voici comment relier vos quatre périodes de temps aux trois étendues de températures – « **home** » (présence), « **away** » (absence) et « **sleep** » (sommeil).

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **days** » (jours) situé en bas du thermostat. Vous verrez les mots « *all days* » (tous les jours), « *weekdays* » (jours de la semaine) et « *weekends* » (fins de semaine) clignoter sur l'écran.

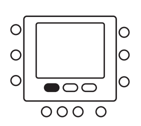


Programmation du thermostat

3. Sélectionnez l'une de ces trois options en appuyant sur le bouton **haut** ou **bas** situé sur le côté droit de l'écran. Vous pouvez également effectuer votre sélection en appuyant à nouveau sur le bouton « **days** » (jours). Sélectionnez « *all days* » (tous les jours) si votre routine pour les jours de semaine est la même que pour les jours de fin de semaine.
4. Lorsque vous avez sélectionné l'une des trois options (*all days, weekdays, weekends*), appuyez sur le bouton « **period** » (période) situé en bas du thermostat. ***P1*** clignotera sur l'écran.



5. Appuyez sur le bouton Touch 'N' Go – « **home** » (présence), « **away** » (absence) ou « **sleep** » (sommeil) – que vous désirez utiliser pendant la période 1 (P1) en choisissant le bouton approprié dans la rangée située juste en dessous de l'écran. Vous verrez une icône en forme de triangle (▼) apparaître au-dessus du bouton sélectionné. Ceci indique au thermostat que vous êtes présent, absent, ou en train de dormir pendant la période P1. Le thermostat utilisera les réglages de température de chauffage et de climatisation que vous avez sélectionné pour ce bouton Touch 'N' Go. Par exemple, si votre réglage de température de chauffage pour lorsque vous êtes présent est de 72 degrés F, le thermostat maintiendra le chauffage à 72 pendant P1.



6. Appuyez deux fois sur le bouton « **period** » (période). ***P2*** clignotera sur l'écran.

7. Appuyez sur « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil).
8. Appuyez deux fois sur le bouton « **period** » (période). ***P3*** clignotera sur l'écran.
9. Appuyez sur « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil).
10. Appuyez deux fois sur le bouton « **period** » (période). ***P4*** clignotera sur l'écran.
11. Appuyez sur « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil).
12. Si vous n'avez pas sélectionné « *all days* » (tous les jours) lorsque vous avez démarré ce processus, recommencez toutes les étapes pour le choix restant de votre planning – « *weekdays* » (jours de la semaine) ou « *weekends* » (fins de semaine).
13. Pour confirmer que le thermostat a bien accepté vos modifications, faites défiler les quatre périodes de temps en appuyant sur le bouton « **days** » (jours) et en sélectionnant votre bloc de jours – « *all days* » (tous les jours), « *weekdays* » (jours de semaine), ou « *weekends* » (fins de semaine)– puis en appuyant sur le bouton « **period** » (période) pour voir l'option Touch 'N' Go assignée à chaque heure de début. À chaque pression sur le bouton « **period** » (période), vous avancerez à l'heure de début suivante.
14. Appuyez sur « **done** » (fin) ou fermez la trappe.

Fonctionnement du thermostat

Utilisation des boutons « Touch ‘N’ Go »

Une fois que vous avez réglé les températures et les périodes de temps qui correspondent à vos trois boutons Touch ‘N’ Go (voir **Programmation de la fonction Touch ‘N’ Go**, page 14, et **Assignations de plages horaires aux températures**, page 27), vous n’aurez pas besoin d’utiliser les boutons Touch ‘N’ Go à moins que vous ne vouliez effectuer un changement temporaire. Par exemple, si vous allez vous coucher plus tôt qu’à l’habitude, une pression sur le bouton « **sleep** » (sommeil) abaissera la température plus tôt que dans le programme prévu. Si vous allez vous coucher plus tard que d’habitude, une pression sur le bouton « **home** » (présence) maintiendra la maison chaude plus tard que l’heure à laquelle vous allez vous coucher habituellement, mais vous devrez appuyer sur « **sleep** » (sommeil) avant d’aller vous coucher.

Pour effectuer une modification temporaire

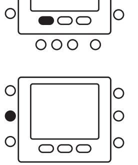
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bout « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil) désiré. Vous verrez les mots « *temporary hold* » (maintien temporaire) s’afficher sur l’écran et l’icône en forme de triangle (▼) s’afficher au dessus du bouton que vous avez sélectionné. Le système utilisera le réglage de température programmé pour cette période de temps. Il maintiendra ce réglage de température jusqu’au début du prochain cycle programmé.

3. Pour retourner à la période de temps originelle, appuyez sur le bouton approprié: « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil). Le système retournera à cette période de temps et les mots « *temporary hold* » (maintien temporaire) disparaîtront de l'écran.
4. Fermez la trappe.

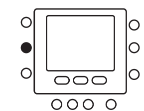
Pour maintenir à la température de présence, d'absence ou de sommeil

Il peut y avoir des situations dans lesquelles vous désirez outrepasser les données de programmation et maintenir la température de votre intérieur à l'un des trois niveaux de confort: « **home** » (présence, « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil). Ceci est utile lorsque vous partez en vacances ou que vous voyagez, ou lorsque vous rentrez à la maison de manière inattendue. Voici comment empêcher le thermostat de changer les températures lorsqu'il entre dans la période de programmation suivante.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton désiré – « **home** » (présence), « **away** » (absence), ou « **sleep** » (sommeil) – situé sous l'écran.
3. Appuyer sur le bouton « **hold/run** » (maintien/application) situé sur la gauche de l'écran. Vous verrez le mot « *hold* » (maintien) s'afficher sur l'écran.



Fonctionnement du thermostat

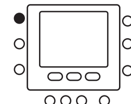


4. Pour retourner à votre planning de programmation original, appuyez de nouveau sur le bouton « **hold**/**run** ». Le mot « *hold* » (maintien) disparaîtra de l'écran.
5. Fermez la trappe.

Utilisation du thermostat pour l'arrêt du système de chauffage et de climatisation

Voici comment utiliser le thermostat pour l'arrêt du système de chauffage et de climatisation.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton de **mode** situé sur la gauche à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran affiche le mot « *off* » dans le coin supérieur gauche.
3. Fermez la trappe.

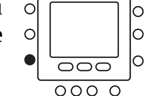


Fonctionnement du thermostat

Utilisation de la soufflerie

La fonction de soufflerie aide à distribuer l'air chaud ou l'air froid dans l'ensemble de votre habitation pour obtenir une température plus homogène dans l'ensemble de l'espace. Le thermostat est automatiquement réglé pour que la soufflerie fonctionne pendant les cycles de chauffage et de climatisation (mode automatique). Ceci dit, vous pouvez ajuster le réglage pour que la soufflerie fonctionne continuellement, même entre les cycles ou même lorsque le système est à l'arrêt.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez sur le bouton « **fan** » situé sur la gauche de l'écran. Vous verrez les mots « *fan on* » (soufflerie marche) s'afficher dans le coin inférieur gauche de l'écran.
3. Pour retourner au mode automatique, appuyer de nouveau sur le bouton « **fan** ». Les mots « *fan auto* » (soufflerie automatique) s'afficheront sur l'écran.



4. Fermez la trappe.

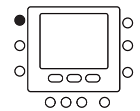
Utilisation du chauffage d’urgence (pour les systèmes thermopompes uniquement)

Le chauffage d’urgence est utile lorsque le système auxiliaire automatique de chauffage ne suffit plus. (Les systèmes thermopompes utilisent le mode « auxiliary heat » (chauffage d’urgence) lorsqu’il fait trop froid à l’extérieur pour que la thermopompe puisse chauffer l’habitation sans aide extérieure. L’écran affiche alors les mots *aux heat on* (chauffage auxiliaire marche).

Si le compresseur de la thermopompe qui fonctionne avec le chauffage auxiliaire tombe en panne, ou si la thermopompe ne fonctionne pas du tout, vous pouvez mettre le chauffage d’urgence en marche pour palier à la situation. (Vous saurez qu’il y a un problème s’il est difficile d’obtenir une température acceptable dans la maison alors qu’il fait très froid dehors). Essayez quand même de limiter l’usage du chauffage d’urgence car il s’agit d’un mode coûteux en terme d’énergie. Et bien entendu, si vous suspectez qu’il existe un problème avec votre thermopompe, appelez immédiatement votre réparateur agréé.

Voici comment régler le thermostat pour faire fonctionner le chauffage d’urgence.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez trois fois sur le bouton de **mode**. Vous verrez les mots « *Em heat* » (chauffage d’urgence) s’afficher dans le coin supérieur gauche de l’écran.
3. Fermez la trappe.



Fonctionnement du thermostat

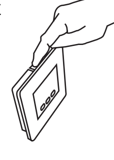
Changement des piles

Votre thermostat est probablement alimenté par l'équipement HVAC, mais s'il ne l'est pas, il est alimenté par des piles. Vous pouvez déterminer s'il est alimenté par des piles en vérifiant les Options de programmation avancées. (Voir page 38). Si l'écran du thermostat n'est pas allumé jusqu'à ce que vous touchiez un bouton c'est qu'il est alimenté par des piles. Lorsque le thermostat est alimenté par le secteur, les piles (si installées) prennent le relais lors des interruptions de l'alimentation électrique. Ceci vous permet de surveiller la température intérieure lorsqu'il n'y a pas d'électricité.

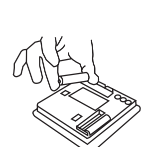
Lorsqu'il est alimenté par des piles, votre thermostat utilise deux piles AA qui devraient durer environ un an. Lorsque les piles auront perdu environ un tiers de leur charge, une icône en forme de pile apparaîtra dans le coin supérieur droit de l'écran du thermostat. Les deux tiers de l'icône seront noirs. À mesure que les piles se déchargent, la barre noire de l'icône diminue jusqu'à disparaître. Lorsque l'icône indique une charge inférieure à la charge maximale vous constaterez d'abord une perte de la fonction d'éclairage. Il vous sera impossible d'utiliser le thermostat une fois que les piles seront complètement déchargées.

Fonctionnement du thermostat

Nous recommandons que vous changiez les piles lorsqu'il ne reste plus qu'une barre noire sur l'icône. Remplacez les piles par 2 piles AA alcaline. Les piles sont situées à l'arrière du thermostat, celui–ci doit donc être enlevé du mur pour changer les piles. Voici comment effectuer cette opération.



1. Repérez le taquet situé au sommet du thermostat. Il est situé au centre de la partie supérieure.
2. Enfoncez le taquet en pressant dessus avec le doigt. Ceci permettra de séparer le thermostat du haut de la plaque murale.
3. Enlevez complètement le thermostat du support mural en l'inclinant légèrement vers vous et en le soulevant pour qu'il sorte de la lèvre située à la base du support mural.
4. Posez le thermostat sur une surface plane, l'écran étant vers le bas. Vous verrez les piles dans le coin inférieur droit.
5. Enlevez et jetez les piles usagées.



Fonctionnement du thermostat

6. Installez des piles neuves en respectant les polarités des piles et des pictogrammes situés dans le logement des piles.
7. Insérez les piles dans leurs logements.
8. Replacez le thermostat sur le mur en alignant les deux encoches situées à la base du dos du thermostat et les deux lèvres situées sur le support mural. Vous sentirez les encoches entrer dans les lèvres.
9. Une fois la base du thermostat engagée dans la base du support mural, faire basculer le dos du thermostat vers le mur. Alignez le taquet situé au sommet du thermostat avec la lèvre correspondante du support mural.
10. Pressez légèrement le thermostat contre le mur. Lorsque le taquet et la lèvre sont correctement alignés, vous entendez le thermostat s’enclencher en place.

Options de programmation avancées

Tableau des codes d'affichage des options de programmation avancées

Vous pouvez personnaliser plusieurs caractéristiques de votre thermostat. Ce tableau montre quelles caractéristiques peuvent être modifiées ainsi que les codes qui leur sont associées. Les codes seront affichés sur l'écran du thermostat quand vous suivrez les instructions de modification des options.

Fonction	Code de configuration	Indication à l'écran
Fahrenheit à Celsius	U1	« F » ou « C »
Éclairage	U2*	« On » (marche) ou « Off » (arrêt)
Verrouillage du clavier	U3	Cadenas
Programmable ou non programmable	U4	P or nP
Nombre de périodes de programmation	U5	4 ou 2

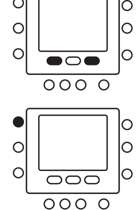
* Non disponible lorsque les piles sont installées.

Options de programmation avancées

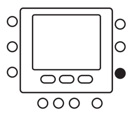
Passage de Fahrenheit à Celsius

Votre thermostat est préréglé pour afficher la température en degrés Fahrenheit. Il est possible de changer ce réglage pour afficher la température en degrés Celsius.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons « **home** » et « **sleep** » situés sous l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ trois secondes.



3. Appuyez sur le bouton « **mode** » à gauche de l'écran pour passer de *F* (Fahrenheit) à *C* (Celsius).
4. Appuyez sur le bouton « **done** » (fin) situé dans le coin inférieur droit.
5. Fermez la trappe.



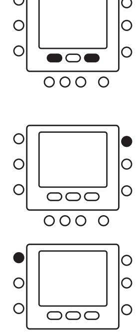
Options de programmation avancées

Activation de l’éclairage continu

Si votre thermostat n’est pas alimenté par l’équipement et qu’il est au contraire alimenté par des piles, l’écran s’éclairera pendant quelques secondes après que vous ayez appuyé sur un bouton. Il s’agit d’un rétro éclairage. L’écran s’éteint après quelques secondes.

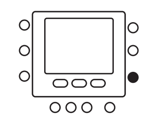
Si le thermostat est alimenté par le secteur, il existe toujours un faible niveau d’éclairage constant de l’écran jusqu’à ce que vous appuyiez sur un bouton, ce qui augmentera temporairement le niveau de luminosité de celui–ci. Voici comment désactiver l’éclairage continu lorsque le thermostat est alimenté par le secteur.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons « **home** » et « **sleep** » situés sous l’écran et les maintenir enfoncés pendant environ trois secondes.
3. Appuyez sur le bouton **haut** situé en haut à droite du thermostat. Vous verrez les informations *U2* et *On* s’afficher sur l’écran. (Si vous ne voyez pas cela, continuez d’appuyer sur le bouton **haut** et faites défiler les options jusqu’à ce que *U2* et *On* s’affichent sur l’écran).
4. Appuyez sur le bouton « **mode** » situé sur la gauche pour passer à « *Of* ».



Options de programmation avancées

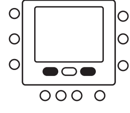
5. Appuyez sur le bouton « **done** » (fin) situé sur la droite.
6. Fermez la trappe.



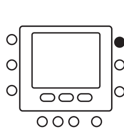
Options de programmation avancées

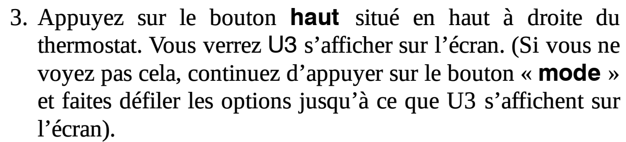
Verrouillage du clavier

La fonction de verrouillage du clavier vous permet de verrouiller le thermostat pour que personne ne puisse changer la température – ou modifier tout autre réglage – en appuyant sur les boutons. La fonction de verrouillage du clavier n'est pas activée lorsque le thermostat est installé. Voici comment l'activer.

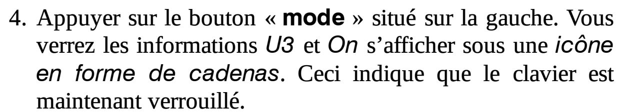


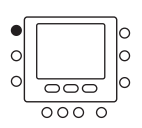
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons « **home** » et « **sleep** » situés sous l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ trois secondes.



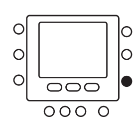


3. Appuyez sur le bouton **haut** situé en haut à droite du thermostat. Vous verrez U3 s'afficher sur l'écran. (Si vous ne voyez pas cela, continuez d'appuyer sur le bouton « **mode** » et faites défiler les options jusqu'à ce que U3 s'affichent sur l'écran).





4. Appuyer sur le bouton « **mode** » situé sur la gauche. Vous verrez les informations *U3* et *On* s'afficher sous une *icône en forme de cadenas*. Ceci indique que le clavier est maintenant verrouillé.
5. Appuyez sur le bouton « **done** » (fin) situé sur la droite.
6. Fermez la trappe.

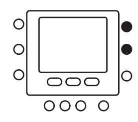


Options de programmation avancées

Déverrouillage du clavier

Voici comment déverrouiller temporairement le clavier.

1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons **haut** et **bas** situés sur la droite de l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ cinq secondes.
3. *L'icône du cadenas* disparaîtra. Ceci veut dire que le clavier est déverrouillé et qu'il peut être utilisé. Le clavier se re–verrouillera automatiquement lorsque cinq minutes se seront écoulées après la dernière pression sur un bouton du clavier.

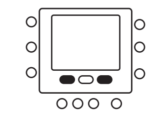


4. Fermez la trappe.

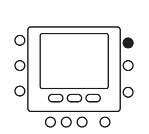
Options de programmation avancées

Passage du mode programmable à non programmable

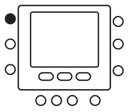
Il est possible de convertir le mode de fonctionnement de votre thermostat et de passer d'un mode de fonctionnement programmable à non programmable. Ceci élimine ses fonctions avancées. Lors du passage au mode non programmable, vous perdez toutes les données de programmation, le maintien, le jour de la semaine sur l'écran, et les fonctions de Transition intelligente. Le passage au mode non programmable signifie également que vous décidez de ne pas bénéficier de certaines des fonctions d'économie d'énergie du thermostat. L'heure sera toujours affichée sur l'écran et il vous sera possible d'augmenter ou de diminuer manuellement les réglages de température. Voici comment passer au mode non programmable.



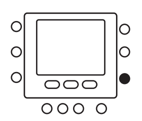
1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons « **home** » et « **sleep** » situés sous l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ trois secondes.
3. Appuyez sur le bouton **haut** situé en haut à droite du thermostat. Vous verrez les informations *U4* et *P* (pour programmable) s'afficher sur l'écran. (Si vous ne voyez pas cela, continuez d'appuyer sur le bouton **haut** et faites défiler les options jusqu'à ce que *U4* et *P* s'affichent sur l'écran).



Options de programmation avancées



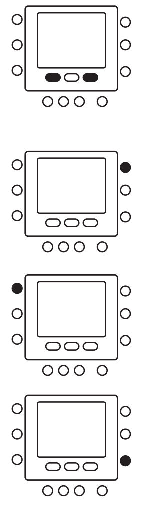
4. Appuyez sur le bouton « **mode** » situé sur la gauche pour passer à « *nP* » (pour non programmable).
5. Appuyez sur le bouton « **done** » (fin) situé sur la droite.
6. Fermez la trappe.



Options de programmation avancées

Modification du nombre de périodes de programmation

Votre thermostat est préréglé pour fonctionner sur quatre périodes de temps (P1, P2, P3, P4). Il est possible de changer ce réglage pour n'en avoir que deux. Voici comment changer le nombre de période de temps dans la journée.



1. Ouvrez la trappe.
2. Appuyez simultanément sur les boutons « **home** » et « **sleep** » situés sous l'écran et les maintenir enfoncés pendant environ trois secondes.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **haut** situé en haut à droite du thermostat. Vous verrez les informations ***U5*** et ***4*** s'afficher sur l'écran. (Si vous ne voyez pas cela, continuez d'appuyer sur le bouton **haut** et faites défiler les options jusqu'à ce que ***U5*** et ***4*** s'affichent sur l'écran).
4. Appuyez sur le bouton « **mode** » situé sur la gauche pour passer de ***4*** à ***2***.
5. Appuyez sur le bouton « **done** » (fin) situé sur la droite.
6. Fermez la trappe.

Fonctions spéciales

Commutation automatique

Le thermostat affiche l'un des cinq modes suivant: « *heat* » (chauffage), « *cool* » (climatisation), « *Em heat* » (chauffage d'urgence) (modèles thermopompes uniquement), « *heat cool* » (automatique) et « *off* » (arrêt). Lorsque le mode sélectionné est à la fois pour le chauffage et la climatisation, le thermostat est en mode d'inversion automatique. Ceci permet au système de passer du mode de chauffage au mode de climatisation – et inversement – pour maintenir les températures programmées. Cette opération de basculement se fait automatiquement.

Transition intelligente

La fonction de Transition intelligente (Smart Recovery) permet d'obtenir une transition lors du passage d'une période de température (P1, P2, P3, P4) à la suivante pour que la température intérieure de votre habitation concorde avec le réglage de température pour le début de la période suivante. Ceci veut dire, par exemple, que si le réglage de température de votre période de sommeil est inférieur à la température de la période précédente, le thermostat commencera à refroidir l'habitation avant le début de la période de sommeil programmée.

Ceci s'effectue à une vitesse éco-énergétique. Ceci ne vous aidera pas seulement à rendre votre maison aussi confortable que possible, il rendra également votre thermostat plus économique. Contactez votre revendeur pour ajuster les réglages de Transition intelligente.

Que faire si . . .

L’icône des piles est affichée

L’icône des piles ne s’affiche sur l’écran que lorsque les piles commencent à perdre de la puissance. Remplacez les piles lorsqu’un tiers de l’icône est noire.

Si vous attendez jusqu’à ce que l’icône ne soit plus qu’une silhouette sans aucune barre noire, le thermostat n’aura pas assez de courant pour fonctionner correctement. Remplacer les piles pour restaurer les fonctions du thermostat.

Les mots « Aux heat on » (chauffage auxiliaire activé) sont affichés (systèmes thermopompes uniquement)

« Aux heat on » est le chauffage auxiliaire. Ceci ne s’applique qu’aux versions thermopompes. Si le chauffage auxiliaire est en fonction les mots « *Aux heat on* » s’affichent sur l’écran. Lorsque ces mots sont affichés, cela veut dire que le système a déterminé qu’il fait trop froid à l’extérieur pour que votre thermopompe chauffe seule votre habitation, les éléments de chauffage électriques ont alors été mis en service. Tout ceci se fait automatiquement.

Les mots « Em heat » (chauffage d’urgence) sont affichés (systèmes thermopompes uniquement)

Les mots « *Em heat* » signalent le fonctionnement du chauffage d’urgence. Ceci ne s’applique qu’aux versions thermopompes. Lorsque le chauffage d’urgence à été mis en marche, les mots « *Em heat* » s’affichent lorsque vous appuyez sur le bouton de **mode**. Vous devez activer manuellement le chauffage d’urgence – ce n’est pas une opération automatique – de sorte que si vous voyez les mots « *Em heat* » sur l’écran cela veut dire que quelqu’un a activé le chauffage d’urgence.

Que faire si . . .

Il y a une panne de courant

S’il y a une coupure de courant et que des piles sont installées dans le thermostat l’écran continuera d’afficher la température intérieure de l’habitation car les piles servent de source d’énergie de secours. Cela veut dire que même si votre système de chauffage ou de climatisation ne fonctionne pas, vous pouvez toujours connaître la température à l’intérieure de votre habitation. En complément, vous ne serez obligé de reprogrammer votre thermostat car vos réglages sont conservés même si les piles sont épuisées. L’écran continue d’afficher l’heure pendant huit heures lors d’une panne de courant.

Vous obtenez un message d’erreur du système

Voici les messages d’erreur du système que vous êtes susceptible de recevoir ainsi que leur signification:

-- Le capteur de température de la pièce rapporte que la température de la pièce est supérieure à 150° ou inférieure à –50°.

E4 La mémoire est défectueuse et le thermostat est revenu aux réglages d’usine. Appelez votre réparateur agréé.

Termes communs et où les trouver

Commutation automatique page 47

Cette fonction permet de faire basculer automatiquement votre système du chauffage à la climatisation – et inversement – lorsque nécessaire lorsque le thermostat est en mode automatique.

Chauffage auxiliaire (pour les systèmes thermopompes uniquement) page 34

La plupart des systèmes thermopompes ne peuvent chauffer efficacement une habitation lorsque la température extérieure est extrêmement basse, ces systèmes utilisent une source de chauffage supplémentaire appelée chauffage auxiliaire. Le système sait quand utiliser cette source d'appoint et le fait automatiquement. Si le système utilise le chauffage auxiliaire, les mots *aux heat on* sont affichés sur l'écran du thermostat. Vous n'avez aucun contrôle sur la fonction de chauffage auxiliaire.

Éclairage page 40

L'éclairage illumine l'écran. Lorsque le thermostat est alimenté par le secteur, l'éclairage est constant à un niveau faible qui augmente lorsque vous appuyez sur un bouton. Avec les thermostats alimentés par piles, l'éclairage n'entre en fonction que lorsque vous appuyez sur un bouton.

Termes communs et où les trouver

Vous pouvez régler le thermostat manuellement pour qu'il utilise le chauffage d'urgence, mais ceci reste l'option la plus coûteuse. Si le système utilise le chauffage d'urgence, les mots *Em heat* sont affichés sur l'écran du thermostat lorsque vous appuyez sur le bouton « **mode** ».

Cette fonction maintient le réglage de température actuel.

Ce terme fait référence au type de fonctionnement du système. Les options sont chauffage (heat), climatisation (cool), chauffage d'urgence (Em heat), chauffage climatisation (heat cool), et arrêt (off).

Il peut arriver que vous vouliez ignorer temporairement les températures programmées du thermostat et les plannings de température en utilisant les options de maintien ou de maintien temporaire.

Cette fonction permet à votre système d'effectuer la transition entre deux périodes de température de manière économique.

Termes communs et où les trouver

Maintien temporaire page 30

Cette fonction vous permet de maintenir de façon temporaire vos réglages de température. Le système retournera aux réglages programmés au début de la période de temps suivante.

Période de temps page 20

Le thermostat possède quatre périodes de temps. Ces blocs de temps sont liés à des températures définies par vous en fonction de la température que vous désirez obtenir pendant ces périodes de temps. Les périodes de temps sont liés à vos réglages Touch ‘N’ Go™ « **home** » (présence), « **away** » (absence), et « **sleep** » (sommeil).

« Touch ‘N’ Go » page 12

Les trois boutons – Touch ‘N’ Go « **home** » (présence), « **away** » (absence), et « **sleep** » (sommeil) – vous permettent de changer les périodes de temps programmées par simple pression sur un bouton. Ils sont particulièrement utiles pour les personnes qui ne souhaitent pas utiliser la pleine puissance de programmation du thermostat ou pour les personnes qui ont un rythme de vie qui change chaque jour.

Page de notes

Garantie limitée du thermostat

POUR L'ENTRETIEN OU LA RÉPARATION, SUIVRE CES ÉTAPES DANS L'ORDRE INDIQUÉ:

UN: Contacter l'installateur. Vous pouvez trouver son nom sur la fournaise ou sur votre documentation du propriétaire. Si le nom de l'installateur est inconnu, appelez votre constructeur ou le vendeur de la maison s'il s'agit d'une résidence neuve.

DEUX: Contactez le distributeur le plus proche. (voir les pages jaunes de l'annuaire du téléphone).

TROIS: Contactez: Carrier Corporation
Consumer Relations
P.O. Box 4808
Syracuse, New York 13221
Téléphone: 1-800-428-4326

Modèle nº ____________________

Numéro de série ____________________

Date d'installation ____________________

Installé par ____________________

Nom du propriétaire ____________________

Adresse d'installation ____________________

GARANTIE LIMITÉE DE THERMOSTAT

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS – Carrier Corporation (nommé ci-après « la société ») garantit ce produit comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Si un défaut apparaît pendant une période de cinq ans à partir de la date originale d'installation du produit (que l'usage débute ou non à cette date) la société fournira gratuitement une pièce neuve ou remise à neuf, à la seule appréciation de la société, pour remplacer la pièce défectueuse.

Cette garantie n'inclut pas les coûts de main-d'œuvre et autres coûts de diagnostic, de réparation, de démontage, d'installation, d'expédition, de réparation ou de manutention des pièces défectueuses et des pièces de remplacement.

CONDITIONS DE LA GARANTIE:

1. Les garanties ne s'appliquent qu'aux produits situés sur leur lieu d'installation original.
2. L'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance doivent être normaux et dans le respect des instructions contenues dans le Manuel de l'utilisateur et des informations de service de la société.

3. Les pièces défectueuses doivent être renvoyées au distributeur, par l'intermédiaire d'une agence d'entretien et de réparation, pour obtenir un crédit.
4. Tous les travaux doivent être effectués pendant les heures normales d'ouverture.

LIMITATIONS DE GARANTIES – TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES (INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES OU LES CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À REMPLIR UN USAGE PARTICULIER) SONT DE PART LE PRÉSENT DOCUMENT LIMITÉES AUX DURÉES EXPRIMÉES DANS LA GARANTIE LIMITÉE QUI EST DONNÉE ET QUI S'APPLIQUE. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE OU D'UNE CONDITION, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS DÉCRITES CI–DESSUS POURRAIENT DONC NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS. LES GARANTIES EXPRESSES EXPRIMÉES DANS CETTE GARANTIE SONT EXCLUSIVES ET NE PEUVENT ÊTRE ALTÉRÉES, ÉLARGIES, OU CHANGÉES PAR UN DISTRIBUTEUR, UN REVENDEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE, QUELLE QU'ELLE SOIT.

LA SOCIÉTÉ NE SERA PAS RESPONSABLE POUR :

1. L'entretien normal décrit dans le manuel d'installation et les instructions d'entretien contenues dans le manuel de l'utilisateur, incluant le nettoyage et/ou le remplacement des filtres et la lubrification.
2. Les dommages ou les réparations engendrés par une mauvaise installation, une mauvaise application, un abus, un mauvais entretien, des modifications non autorisées, et/ou un mauvais fonctionnement.
3. Un refus de démarrage en raison de conditions de voltage, de fusibles brûlés, de disjoncteurs ouverts ou autres dommages liés à la mauvaise qualité ou l'interruption du service électrique.
4. Des dommages causés par une inondation, le vent, le feu, la foudre, les accidents, les environnements corrosifs ou autres conditions qui échappent au contrôle de la société.
5. Les pièces non fournies ou désignées par la société, ou les dommages qui résultent de leur utilisation.
6. Les produits de la société installés à l'extérieur des 48 états continentaux des É.U., de l'Alaska, d'Hawaii, et du Canada.
7. Les coûts d'électricité ou de fioul, ou une augmentation des coûts d'électricité ou de fioul, pour quelque raison que se soit, incluant l'utilisation complémentaire ou inhabituelle d'un chauffage électrique d'appoint.
8. TOUT DOMMAGE MATÉRIEL OU COMMERCIAL SPÉCIAL INDIRECT OU CONSÉCUTIF DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. Certains états ne permettent pas l'exclusion des dommages incidents et consécutifs, il est donc possible que les limitations ci–dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et peut éventuellement vous ouvrir d'autres droits qui varient d'état à état.



Le purificateur d’air Infinity™ vous offre un air plus sain dans l’ensemble de votre maison

Le purificateur d’air Infinity™ est la meilleure solution de purification d’air de Carrier. Il est idéal pour les propriétaires de maisons qui ont des problèmes d’allergies, les personnes qui sont susceptibles aux germes présents dans l’air ambiant – tels que les enfants et les personnes âgées – et les personnes sensibles aux effets des moisissures, des pollens et animaux domestiques et autres. Il est un composant intégral des solutions pour une maison saine de Carrier.



- La technologie brevetée utilisée par le purificateur d’air Infinity est tellement efficace qu’elle permet même de capturer et de tuer les germes pathogènes en suspension dans l’air tels que les bactéries, les virus et les champignons.
- Sa technologie exclusive a été adoptée pour protéger des installations gouvernementales sensibles et des locaux hospitaliers.
- Le purificateur d’air Infinity est environ 100 fois plus efficace que les appareils portables les plus populaires – et peut nettoyer l’air de l’ensemble de votre maison.
- Il est très pratique – aucun nettoyage n’est nécessaire. Il suffit d’enlever et de remplacer la cartouche filtrante périodiquement pour maintenir des performances optimales.





OM-TCPHP-2CA F

Le fabricant se réserve le droit d'interrompre, ou de changer à tout moment, les spécifications ou la conception sans notice préalable ou sans obligations de sa part.